

Acer Aspire Serie 2010

Guía del Usuario

Copyright © 2004
Reservados Todos los Derechos

Guía del Usuario de la Ordenador Notebook Aspire Serie 2010
Primero Edición: Marzo de 2004

La información contenida en esta publicación está sujeta a revisiones o cambios periódicos sin previo aviso. Estos cambios serán incorporados a las nuevas ediciones de este manual o los documentos y publicaciones complementarios. Esta Compañía no hace representaciones ni garantías, expresas o implícitas, relacionadas con el contenido de esta publicación y específicamente se exime de las garantías implícitas de comercialidad o de adecuación a una finalidad particular.

Registre el número del modelo, el número de serie, la fecha de compra, y anote la información de compra en el espacio apropiado a continuación. Los números de serie y de modelo se hallan registrados en el rótulo pegado en su computadora. Toda la correspondencia relativa a su computadora debe incluir el número de serie, número del modelo y la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de información electrónica, o transmitida de manera alguna o por medio alguno, electrónico, mecánico, ni por ningún otro medio, sin el consentimiento previo por escrito de Acer Incorporated.

Ordenador Notebook Acer Aspire Serie 2010

Número del Modelo: _____

Número de Serie: _____

Fecha de la Compra: _____

Local de la Compra: _____

Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedades de sus respectivas compañías.

Primero lo más importante

Sus guías

Su ordenador Aspire se suministra con un conjunto de guías para ayudarle a configurarlo y usarlo.



El póster ***Para principiantes...*** muestra cómo configurar su ordenador.



Esta ***Guía del Usuario*** presenta información clara y concisa sobre cómo utilizar productivamente el ordenador. Se recomienda leerla atentamente y mantenerla a mano para referencia.

Para más información sobre nuestros productos, servicios y soporte, visite nuestro sitio web en www.acer.com.

Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador

Encendido y apagado

Para encender el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de Encendido arriba del teclado. Vea la sección "Un paseo por su ordenador" en la página 3 que muestra la localización del botón de energía.

Para apagar la computadora siga los pasos siguientes:

- Haga clic en el botón Inicio en Windows y después, seleccione **Apagar** en el menú emergente.
- Pulse el botón de Encendido.

Para usar este método, debe cambiar la configuración **Administración de energía** en el Panel de control. Vea la ayuda de Windows para más información.



Nota: Si no es posible apagar el ordenador de la manera normal, pulse el botón de encendido por más cuatro segundos.

Cuidados con su ordenador

Su ordenador será útil si recibe los debidos cuidados.

- No someta el ordenador a la luz directa del sol, tampoco lo coloque cerca de fuentes de calor, como un radiador.
- No someta el ordenador a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) ni por encima de 50°C (122°F).
- No someta el ordenador a campos magnéticos.
- No someta el ordenador a la lluvia o humedad.
- No eche agua u otro líquido al ordenador.
- No someta el ordenador fuertes impactos o vibraciones.
- No someta el ordenador al polvo o suciedad.
- No coloque objetos sobre el ordenador.
- Cierre el ordenador suavemente, sin movimientos bruscos.
- No deje el ordenador sobre superficies inestables o irregulares.

Cuidados con su adaptador de CA

Es importante cuidar de su adaptador de CA.

- No conecte el adaptador a cualquier otro dispositivo.
- No pise en el cable eléctrico tampoco coloque objetos pesados sobre el mismo. Tienda el cable eléctrico lejos de áreas de pasaje de personal.
- No tire del cable eléctrico al desconectarlo del tomacorriente. Desconéctelo por el conector.
- La capacidad de corriente de un equipo conectado a una regleta de alimentación eléctrica no debe exceder a la capacidad de esa regleta.

Cuidados con la batería

Es igualmente importante cuidar de la batería del ordenador.

- Use el modelo de batería correcto en el ordenador. No use otros tipos de baterías.
- Apague la energía eléctrica antes de quitar o reemplazar la batería.
- No abra la batería. Mantenga la batería lejos de los niños.
- Elimine las baterías según las leyes locales. Recíclelas, si es posible.

Limpieza y mantenimiento

Para limpiar el ordenador es muy importante seguir los siguientes pasos:

- Apague el ordenador y quite la batería.
- Desconecte el adaptador de CA.
- Limpie con un trapo húmedo. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol.

Consulte el capítulo “Preguntas más frecuentes” en la página 71 si ocurre lo siguiente:

- El ordenador se cayó o la caja se dañó.
- Ud. echó agua al ordenador.
- El ordenador no funciona normalmente.

Primero lo más importante	iii
Sus guías	iii
Cuidados básicos y sugerencias para usar su ordenador	iii
Encendido y apagado	iii
Cuidados con su ordenador	iv
Cuidados con su adaptador de CA	iv
Cuidados con la batería	v
Limpieza y mantenimiento	v
Conozca su ordenador	1
Un paseo por su ordenador	3
Vista abierta frontal	3
Vista frontal	5
Vista superior	6
Vista izquierda	7
Vista derecha	8
Vista trasera	9
Vista inferior	10
Características	11
Pantalla	12
Indicadores	13
Teclado	15
Teclas de bloqueo	15
Teclado numérico integrado	16
Teclas de Windows	17
Tecla de función	18
Tecla Euro	19
Touchpad	20
Fundamentos del touchpad	20
Teclas de acceso rápido	22
Almacenamiento	23
Expulsión del disco óptico	23
Expulsión de emergencia de la bandeja de la unidad óptica	24
Opciones de conectividad	25
Ethernet y LAN	25
Módem de fax/datos	26
Audio	27
Sujeción de su ordenador	28
Ranura de seguridad	28
Contraseñas	28

Contenidos

Funcionamiento con energía de batería	29
Batería	31
Características de la batería	31
Cómo alargar la vida de la batería	31
Instalación y retirada de la batería	32
Carga de la batería	33
Comprobación del nivel de carga de la batería	33
Optimización de la vida de la batería	33
Aviso de baja carga de batería	34
Administración de energía	35
Periféricos y opciones	37
Dispositivos de exhibición externos	39
Dispositivos de entrada externos	39
Teclado externo	39
Teclado numérico externo	39
Dispositivo señalador externo	39
Dispositivos USB	40
Puerto IEEE 1394	41
Impresora	42
Dispositivos de audio	42
Dispositivos de expansión	43
Tarjeta PC	43
Expansión de componentes principales	45
Expansión de memoria	45
Instalación de memoria	45
Actualización del disco duro	46
Viajar con su ordenador	47
Desconexión desde el escritorio	49
Durante el viaje	49
Llevar el ordenador al hogar	50
Instalación de una oficina doméstica	51
Viaje con el ordenador	51
Viaje internacional con su ordenador	52
Software	53
Software del sistema	55
Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)	55
Windows Arcade	56
Teclas de acceso rápido de Arcade	57
Búsqueda y reproducción de contenido	58

Configuración avanzada	58
Controles de Arcade	59
Controles de navegación	59
Controles del reproductor	59
Cine	60
Configuración	60
Álbum	62
Vídeo	63
Reproducción de un archivo de vídeo	64
Edición de un archivo de vídeo	64
Música	65
Grabador	65
Copiar - haga copias de seguridad de su colección de CD/DVD	65
Audio - produzca sus propios CDs de músicas preferidas	65
Datos - almacene los archivos de manera sencilla y fácil	66
Vídeo - su mundo en imágenes	66
Utilidad de Configuración del BIOS	68
Resolución de Problemas	69
Preguntas más frecuentes	71
Apéndice A Especificaciones	75
Apéndice B Avisos	81
Índice	97

Conozca su
ordenador

Su ordenador notebook Aspire serie 2010 reúne en un diseño con mucho estilo, un sólido desempeño, versatilidad, capacidad de multimedia y portabilidad. Aumente su productividad trabajando en cualquier lugar. Este capítulo presenta todos los recursos de su ordenador.

Un paseo por su ordenador

Después de configurar su ordenador notebook Aspire, como se ilustra en el póster **Para principiantes...**, tome unos minutos para conocer mejor su nueva máquina.

Vista abierta frontal



#	Elemento	Descripción
1	Pantalla	Pantalla ancha brinda la salida visual.
2	Botón de encendido	Enciende y apaga el ordenador.

#	Elemento	Descripción
3	Teclas de acceso rápido	Botones que se pueden programar para iniciar las aplicaciones que se usan con más frecuencia.
4	Altavoz	Proporciona una salida de audio estéreo.
5	Touchpad	Almohadilla sensible al toque que funciona como un ratón convencional.
6	Botones de operación y tecla de desplazamiento de cuatro direcciones	Botones derecho e izquierdo que proporcionan las mismas funciones de un ratón convencional. La tecla de desplazamiento desplaza el contenido de una ventana hacia arriba y abajo, hacia la izquierda y derecha.

Vista frontal



#	Elemento	Descripción
1	Conector de los auriculares	Conecta los auriculares para la salida de audio.
		
2	Conector de entrada del micrófono	Conecta el micrófono externo para entrada de audio.
		
3	Lector de tarjetas 4-en-1 (sólo para modelos con VGA discreto)	Soporte: <ul style="list-style-type: none"> • MemoryStick • MultiMediaCard • SecureDigital • SmartMedia
4	Seguro	Bloquea y libera la tapa.
5	Botón Bluetooth (opcional)	Habilita la función Bluetooth.
		
6	Botón inalámbrico (opcional)	Habilita la conexión inalámbrica.
		

Vista superior



#	Elemento	Descripción
1	Micrófono integrado	Para grabación de audio en el ordenador.
2	Indicadores de Estado	Los LED se encienden y apagan para indicar el estado del sistema.

Vista izquierda



#	Elemento	Descripción
1	Ranura para la tarjeta PC 	La tarjeta PC Tipo II es compatible con PCMCIA o CardBus.
2	Botón para expulsar la tarjeta PC	Pulse este botón para quitar la tarjeta PC de su respectiva ranura en el PC.
3	LED indicador	Se enciende cuando la unidad óptica está activa.
4	Botón de expulsión	Expulsa el disco óptico.
5	Agujero de expulsión de emergencia	Expulsa la bandeja de la unidad cuando la ordenador está apagada. Para más información vaya a la página 24.

Vista derecha



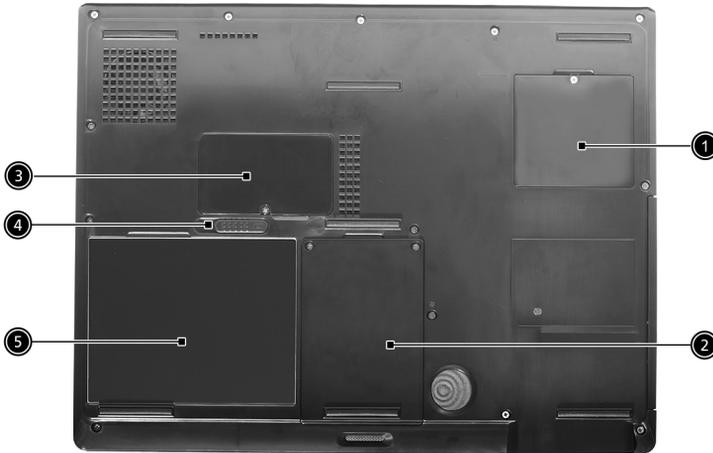
#	Elemento	Descripción
1	Puerto infrarrojo 	Sirve como una interfaz entre dispositivos infrarrojos (por ejemplo, impresora infrarroja, computadora con capacidad infrarroja, etc...).
2	Conector de entrada de CC 	Conecta el adaptador de CA.
3	Ranura para bloqueo de Kensington	Para sujetar un dispositivo de seguridad.
4	Ranuras de ventilación	No permite que el ordenador se caliente aún después de uso prolongado.

Vista trasera



#	Elemento	Descripción
1	Puerto S-vídeo 	Conecta un televisor o pantalla externa que tenga un conector S-vídeo.
2	Puerto para monitor 	Conecta un monitor (VGA).
3 4 8	Puertos USB 	Puertos USB 2.0.
5	Conector de la red 	Conecta el ordenador a una red Ethernet.
6	Conector del módem 	Conecta a una línea telefónica el módem de fax/datos integrado.
7	Puerto paralelo 	Conecta un dispositivo paralelo como una impresora.
9	Puerto IEEE 1394 	Conecta a dispositivos IEEE 1394.

Vista inferior



#	Elemento	Descripción
1	Ranura Mini-PCI	Ranuras para añadir tarjetas mini-PCI.
2	Compartimiento del disco duro	La tapa desmontable permite acceder al disco duro del ordenador.
3	Compartimiento de la memoria	La tapa desmontable permite acceder a las ranuras de memoria para actualizar la memoria del ordenador.
4	Pestillo liberador del paquete de baterías	Destroba el paquete de baterías para poder sacarlo.
5	Batería	Batería extraíble del ordenador.

Características

Desempeño

- Procesador Intel® Pentium® M 1.4 GHz o procesador más rápido
- 2 ranuras de memoria que soportan 333 MHz DDR, actualizable hasta 2GB
- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de 30GB y superior

Multimedia

- Unidad óptica integrada (DVD/CD-RW Combo o DVD-Dual)
- Pantalla en colores LCD TFT de 15,4 pulgadas, 1280 x 800 (WXGA)
- Altavoz 2.1 canal
- Conectores de entrada y salida de audio

Conectividad

- Conexión integrada Ethernet de 10/100Mbps
- Módem de fax/datos incorporado, de 56Kbps
- Tres puertos de universal serial bus (USB 2.0)
- Un puerto IEEE 1394
- Lan inalámbrica 802.11b y 802.11b/g y Bluetooth (opcional de fábrica)

Diseño ergonómico

- Diseño robusto y extremadamente portátil
- Aspecto con mucho estilo
- Teclado estándar 85 teclas con 4 teclas de acceso rápido programables
- Confortable área para apoyo de las manos con el touchpad bien ubicado

Expansión

- La ranura para tarjeta PC permite agregar muchas opciones
- Disco duro y módulos de memoria actualizables

Pantalla

- La pantalla de 15.4" brinda una amplia área de visualización para máxima eficiencia y facilidad de uso
- Tecnología Intel® Extreme Graphics (sólo para el modelo con UMA)
- ATI Radeon 9700 con memoria VGA DDR de 64MB (sólo para modelos con VGA discreto)
- Compatible con la exhibición simultánea en el LCD o CRT externo
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-vídeo
- Soporte DualView™

Indicadores

Su ordenador cuenta con tres indicadores ubicados arriba del teclado y más cinco ubicados al frente del área de apoyo de las manos. Estos indicadores muestran el estado del ordenador y sus componentes.



Los tres indicadores ubicados arriba del teclado brindan la siguiente información de estado:

Icono	Descripción
Caps Lock 	Función Caps Lock activa
NumLk 	Función Num Lock activa  Nota: El teclado debe estar encendido para usar el teclado numérico integrado.

Icono	Descripción
ScrLk	Función Scroll Lock activa
	

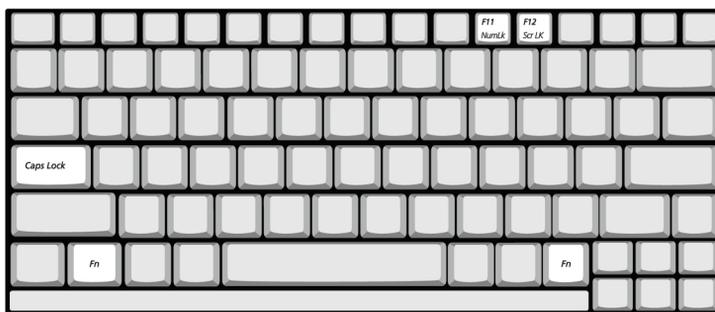
Los cinco indicadores ubicados al frente de la unidad brindan la siguiente información de estado:

Icono	Función	Descripción
	Modo Encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Verde continuo – encendido • Naranja – modo espera • Naranja parpadeando – modo hibernación
	Indicador de actividad del disco duro	Se enciende para indicar que el disco duro está leyendo o grabando datos.
	Estado de la batería	<ul style="list-style-type: none"> • Azul – carga completa • Naranja – siendo cargada • Naranja parpadeando – carga baja
	Modo Bluetooth (opcional)	Se enciende para indicar que Bluetooth está habilitado.
	Modo LAN inalámbrica (opcional)	Se enciende para indicar que la LAN inalámbrica está habilitada.

Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño natural con un teclado numérico integrado, separa las teclas de control del cursor, 2 teclas de Windows y 13 teclas de función.

Teclas de bloqueo



El ordenador tiene tres teclas de bloqueo y respectivas luces indicadoras de estado.

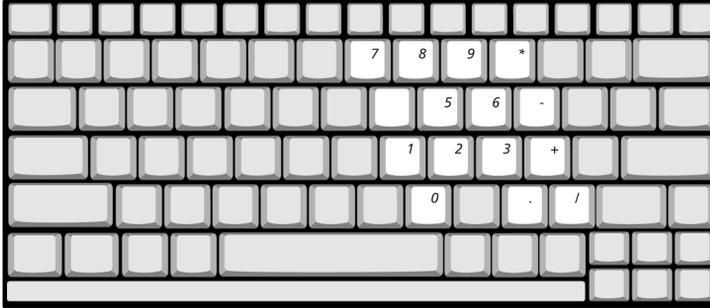
Tecla de Bloqueo	Descripción
Caps lock	Estado Caps Lock activada, todos los caracteres alfabéticos se escriben en mayúsculas. Alterne entre activado y desactivado pulsando Caps lock en el lado izquierdo del teclado.
Num Lock	Estado Num Lock encendida, se puede usar el teclado numérico integrado. Alterne entre activado y desactivado pulsando la combinación de teclas Fn + F11 .
Scroll Lock	Estado Scroll Lock activada, la pantalla se desplaza una línea hacia arriba o abajo a la vez al pulsar las teclas de control del cursor.



Nota: Scroll Lock no funciona en todas las aplicaciones. Alterne entre activado y desactivado pulsando la combinación de teclas **Fn + F12**.

Teclado numérico integrado

El teclado numérico integrado funciona como un teclado numérico de escritorio. Él está indicado por pequeños números y caracteres azules en las respectivas teclas.



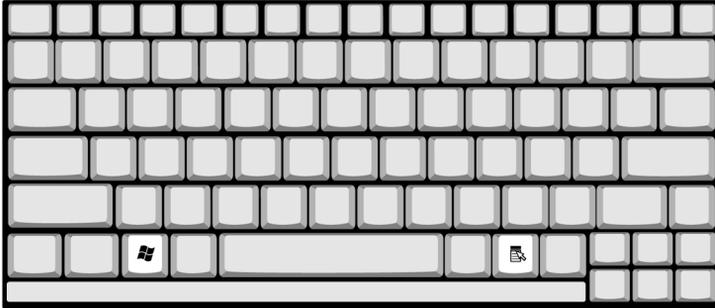
Para usar el teclado numérico integrado, active NumLk pulsando **Fn + F11** simultáneamente.

Estando el teclado numérico integrado encendido, las siguientes acciones son posibles:

Acceso Deseado	Num Lock Encendida	Num Lock Apagada
Teclas de número en el teclado numérico	Escriba los números usando normalmente el teclado numérico integrado.	
Teclas de control del cursor en el teclado numérico integrado	Sostenga la tecla Shift mientras usa las teclas del cursor en el teclado numérico integrado.	Sostenga la tecla Fn mientras usa las teclas de control del cursor.
Teclas del teclado principal	Sostenga la tecla Fn mientras escribe las letras usando el teclado numérico integrado. Para letras mayúsculas pulse simultáneamente la tecla Shift.	Escriba las letras normalmente.

Teclas de Windows

El teclado tiene dos teclas para operaciones específicas de Windows.

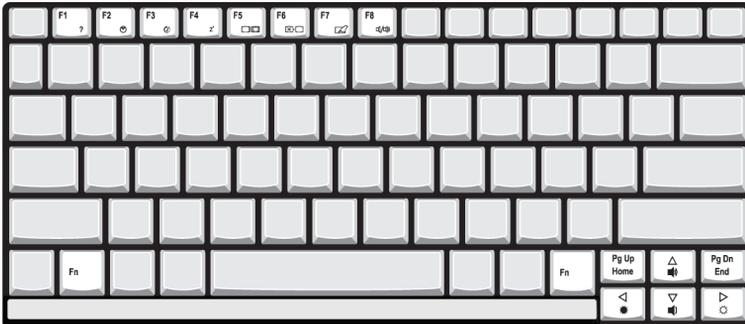


Tecla	Descripción
<p data-bbox="179 738 274 786">Tecla de Windows</p> 	<p data-bbox="369 738 929 842">Pulsada aisladamente esta tecla funciona como el botón Inicio de Windows, es decir, abre el menú Inicio. También se puede usarla con otras teclas para proporcionar una variedad de funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="369 858 876 911"> + Tab - Activa el botón siguiente de la barra de tareas <li data-bbox="369 922 792 954"> + E - Abre la ventana Mi Computadora <li data-bbox="369 965 713 997"> + F1 - Abre la Ayuda y Soporte <li data-bbox="369 1008 891 1061"> + F - Abre el cuadro de diálogo Buscar: Todos los Archivos <li data-bbox="369 1072 746 1104"> + M - Minimiza todas las ventanas <li data-bbox="369 1115 934 1168">Shift +  + M - Deshace minimiza todas las ventanas de acción <li data-bbox="369 1179 805 1211"> + R - Abre el cuadro de diálogo Ejecutar
<p data-bbox="179 1233 279 1281">Teclas de aplicación</p> 	<p data-bbox="369 1233 929 1313">Esta tecla tiene el mismo efecto como el hacer clic en el botón derecho del ratón; abre el menú de contexto de la aplicación.</p>

Tecla de función

El usar la tecla **Fn** con otra crea un acceso directo que es un método rápido y conveniente de controlar varias funciones.

Para usar una tecla de acceso directo, primero sostenga la tecla **Fn**. Después, pulse la segunda tecla en la combinación. Finalmente, suelte ambas teclas.



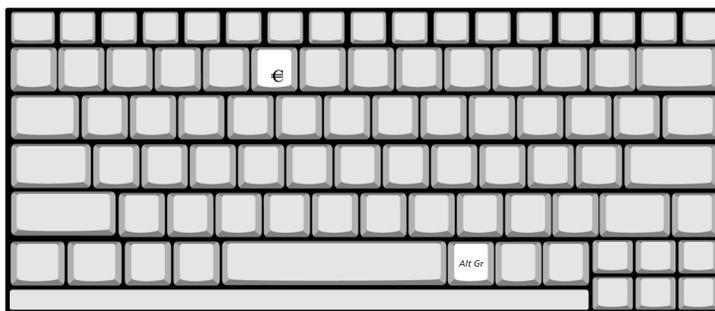
Su ordenador tiene las siguientes teclas:

Tecla de acceso directo	Función	Descripción
Fn + F1	Ayuda de los accesos directos	Muestra una lista de los accesos directos y sus funciones.
Fn + F2	Configuración	Accede a la utilidad de configuración de la computadora.
Fn + F3	Administración de energía	Permite seleccionar los distintos modos administradores de energía (la función está disponible si es soportada por el sistema operativo.) Vea la sección "Administración de energía" en la página 35.
Fn + F4	Dormir	Pone la computadora en modo Dormir. Vea la sección "Administración de energía" en la página 35.

Tecla de acceso directo	Función	Descripción
Fn + F5	Selector de pantalla	Selecciona la señal de salida para la pantalla de la computadora, el monitor externo (si está conectado) o ambos.
Fn + F6	Pantalla en blanco	Apaga la luz de fondo de la pantalla para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para normalizarla.
Fn + F7	Panel táctil activado/desactivado	Enciende y apaga el panel táctil interno.
Fn + F8	Altavoces encendido/apagado	Apaga y enciende los altavoces.
Fn + ↑	Aumentar volumen	Incrementa el volumen de los altavoces.
Fn + ↓	Disminuir volumen	Disminuye el volumen del altavoz.
Fn + →	Aumentar brillo	Incrementa el brillo de la pantalla.
Fn + ←	Disminuir brillo	Disminuye el brillo de la pantalla.

Tecla Euro

Su ordenador es compatible con el carácter de la moneda Euro: Primero sostenga la tecla **Alt Gr** después pulse la tecla **Euro**.



Touchpad

El touchpad (almohadilla de toque) integrado es un dispositivo señalador compatible con PS/2, que siente el movimiento en su superficie. El cursor reacciona a los movimientos de sus dedos sobre el touchpad. Los dos botones de clic funcionan igual que los del ratón. La tecla de desplazamiento le permite mover horizontal y verticalmente los documentos y las páginas de Web.

El touchpad está ubicado en el centro del apoyo de mano y ofrece el máximo confort y eficiencia.



Fundamentos del touchpad

Use el touchpad como sigue:

- Deslice el dedo sobre la superficie del touchpad para controlar el movimiento del cursor, golpeándolo ligeramente para ejecutar una función de selección.



- Pulse los botones de clic izquierdo **(1)** y derecho **(3)** como lo haría en un ratón de ordenador.
- Use la tecla de desplazamiento **(2)** para desplazarse a través de los documentos y páginas web. Pulse la parte superior de la tecla para desplazar el contenido hacia arriba, la parte inferior para desplazarlo hacia abajo, la parte izquierda para desplazarlo hacia la izquierda y la parte derecha para desplazarlo hacia la derecha.

Función	Botón Izquierdo	Botón Derecho	Tecla de desplazamiento de cuatro direcciones	Toque
Ejecutar	Pulsar dos veces rápidamente.			Pulsar dos veces rápidamente.
Seleccionar	Pulsar una vez.			Pulsar una vez.
Arrastrar	Pulsar y sostener. Después, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección.			Pulsar dos veces rápidamente. En el segundo toque, deslizar el dedo a través del touchpad para arrastrar el cursor sobre la selección.
Acceder al menú de contenido		Pulsar una vez.		
Ascenso y descenso en pantalla			Haga clic y mantenga presionada la tecla de cuatro direcciones.	



Nota: Mantenga limpios y secos los dedos y la superficie del touchpad. El touchpad es sensible a los movimientos de los dedos: cuanto más ligero sea su toque mejor será la respuesta. Golpes bruscos no aumentarán la rapidez del touchpad.

Teclas de acceso rápido

En la parte superior del teclado hay cuatro botones cerca del botón de encendido. Llamadas teclas de acceso rápido y designadas como teclas 1, 2, 3 y 4. La tecla 1 está predeterminada para iniciar la aplicación de correo electrónico y la 2 para iniciar el navegador de Internet. Las teclas 3 y 4 inician la aplicación Launch Manager y pueden programarse para un acceso rápido a las aplicaciones usadas con frecuencia. Para definir las teclas de acceso rápido, ejecute el Launch Manager Acer (Administrador de Acceso Rápido).



Tecla de acceso rápido	Aplicación Predeterminada
Correo Electrónico	Inicia su aplicación de Correo Electrónico
Navegador de web	Inicia el navegador de Internet
P2	Programable por el usuario
P1	Programable por el usuario

Almacenamiento

La concepción "todo-en-uno" de su ordenador ofrece varias opciones de almacenamiento de datos.

- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de alta capacidad.

El disco duro puede actualizarse para aumentar la memoria disponible. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar.

- Unidad óptica de alta velocidad.

Dependiendo de su modelo, hay una unidad DVD/CD-RW Combo de bandeja o DVD-Dual. La unidad óptica brinda mayor capacidad de almacenamiento además de aceptar aplicaciones de multimedia.



.....

Nota: Consulte la sección "Un paseo por su ordenador" en la página 3 para ubicaciones de estas unidades.

Expulsión del disco óptico

Para expulsar el disco óptico

- estando el ordenador encendido, pulse el botón de expulsión del disco óptico.
- La bandeja será liberada y saldrá parcialmente.
- Tire lentamente de la bandeja hacia su tope.



Para cargar un disco óptico

- Inserte un CD o DVD en la bandeja abierta. Alinee el orificio central del disco con el eje de la bandeja.
- Presione suavemente el disco hasta que se encaje en el eje.
- Cierre la bandeja presionándola suavemente.

Expulsión de emergencia de la bandeja de la unidad óptica

Si quiere expulsar la bandeja de la unidad óptica con el ordenador apagado, inserte un prendedor enderezado en el orificio de expulsión de emergencia de la unidad óptica. La bandeja será liberada y se abrirá parcialmente.



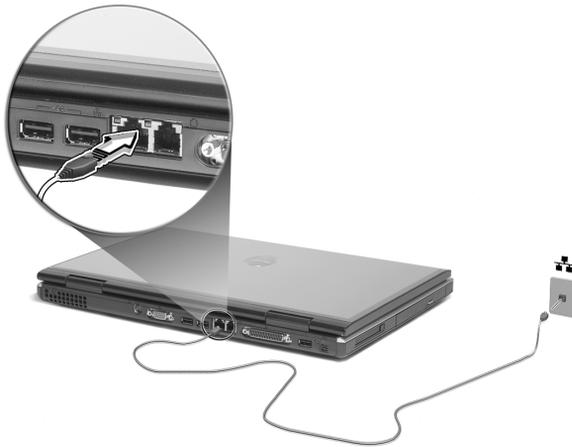
Opciones de conectividad

Su ordenador tiene opciones de conectividad integradas, que permiten conectarlo a una red o comunicarse en una línea telefónica.

Ethernet y LAN

El recurso de red integrada permite conectar su ordenador a una red basada en Ethernet (10/100Mbps).

Para usar el recurso de red, conecte el cable Ethernet al conector de red de su notebook y después conecte la otra extremidad a un conector de red o al concentrador en su red.



Vea la Ayuda Windows para información sobre la configuración de una red.

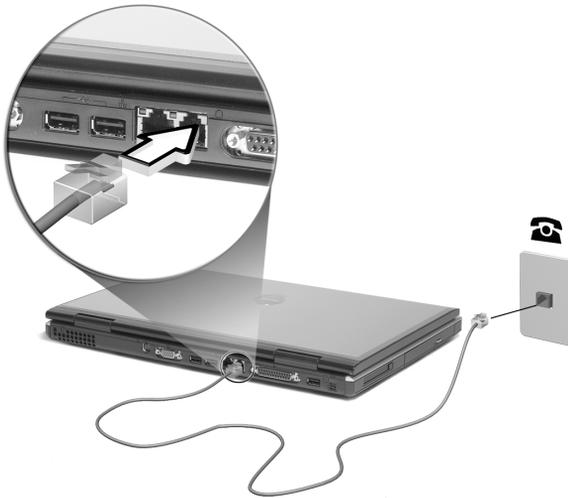
Módem de fax/datos

Su ordenador cuenta con módem de fax/datos que permite la comunicación por teléfono. Esto quiere decir que se usted puede conectarse a Internet mediante una cuenta discada con un ISP, acceder a su red desde un local a distancia o enviar faxes.



Advertencia: Su módem no es compatible con líneas telefónicas digitales. El conectar el ordenador a un sistema telefónico digital dañará el módem.

Para usar el módem de fax/datos, conecte el cable telefónico al conector del módem de su notebook, después conecte la otra extremidad a un conector de teléfono.



Audio

Su ordenador tiene un sistema de audio estéreo integrado.



Una vez conectado el dispositivo externo (p. ej. auriculares) los altavoces integrados se desactivan.

Sujeción de su ordenador

Su ordenador cuenta con soluciones de seguridad de hardware y de software en forma de una ranura para un bloqueo de Kensington y un sistema de contraseña.

Ranura de seguridad

La ranura para bloqueo de Kensington permite proteger físicamente su ordenador contra robo. Use este recurso como se describe a continuación.

- Enrolle un cable de bloqueo de seguridad alrededor de un objeto fijo como un tirador de gaveta, un archivador, o la pata de una tabla.
- Inserte una traba en la ranura en el ordenador, gírelo 90° y trábelo.



Contraseñas

Usted puede proteger su ordenador contra acceso no autorizado configurando la protección de contraseña de Windows. El usuario debe introducir la contraseña antes de empezar una sesión de Windows.

- Primero abra **Cuentas de Usuario** en el **Panel de Control** del Windows y seleccione su cuenta.
- Haga clic en **Crear una Contraseña** después defina la contraseña que desea.
- Haga clic en **Desempeño y Mantenimiento, Opciones de Energía** en el **Panel de Control**.
- En la ficha **Avanzado**, seleccione la opción para solicitar una contraseña al reanudar el ordenador después de un periodo inactivo.
- Para cancelar la protección de contraseña restablezca la contraseña con una contraseña en blanco.

Funcionamiento con
energía de batería

Su ordenador notebook Aspire serie 2010 funciona con batería o la red eléctrica.

Este capítulo describe la operación con batería y cómo el ordenador ahorra energía.

Batería

El ordenador usa una batería que le permite un largo tiempo de utilización entre recargas.

Características de la batería

La batería tiene las siguientes características:

- Utiliza modernas normas técnicas para batería.
- Emite avisos de baja carga.

La batería se recarga siempre que el ordenador está conectado al tomacorriente. El ordenador puede utilizarse mientras se está recargando la batería. Sin embargo, si el ordenador está apagado durante la recarga, esta operación se vuelve mucho más rápida.

La batería es útil durante los viajes y en caso de falla de la energía eléctrica. Se aconseja tener una batería adicional de reserva disponible. Consulte a su revendedor sobre batería adicional.

Cómo alargar la vida de la batería

Con el tiempo, la batería de su ordenador se degradará, como suele ocurrir con todas las baterías. Esto quiere decir que el rendimiento de la batería disminuye gradualmente con el tiempo y el uso. Para alargar la vida de su batería, se recomienda seguir las instrucciones a continuación.

Condicionamiento de una batería nueva

Antes de usar una batería por la primera vez, hay que seguir un proceso de "condicionamiento":

- 1 Inserte la nueva batería en el ordenador. No encienda el ordenador.
- 2 Conecte el adaptador de CA y cargue completamente la batería.
- 3 Desconecte el adaptador de CA.
- 4 Encienda el ordenador y opérela usando la batería.
- 5 Descargue completamente la batería hasta que aparezca el aviso de carga baja.
- 6 Conecte nuevamente el adaptador de CA y recargue completamente la batería.

Siga estos pasos nuevamente hasta que se haya cargado y descargado la batería por tres veces.

Use este proceso de condicionamiento para todas las batería nuevas o si la batería ha quedado inactiva por un largo período. Si el ordenador va a quedar inactivo por más de dos semanas, se recomienda quitar la batería.



Aviso: No someta la batería a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 60°C (140°F). Las temperaturas extremas pueden dañarla.

Si la batería ha sido debidamente condicionada aceptará la carga máxima posible. De no se observar este procedimiento, la batería no obtendrá la carga máxima y tendrá su vida útil reducida proporcionalmente.

Además, la vida útil de la batería queda perjudicada por los siguientes factores:

- Usar el ordenador constantemente con energía CA con la batería insertada. Si quiere usar corriente CA constantemente, se recomienda quitar la batería después que esté con la carga completa.
- No cargar ni descargar la batería hasta sus extremos, como se describe a continuación.
- Uso frecuente; cuanto más use la batería, más rápido ella llegará al fin de su vida útil. Una batería estándar de ordenador acepta como unas 500 recargas.

Instalación y retirada de la batería



Importante: Antes de quitar la batería, conecte el adaptador de CA si quiere seguir usando el ordenador. De lo contrario, primero apague el ordenador.

Para instalar una batería nueva

- 1 Alinee la batería con el compartimiento de batería abierto; asegúrese de que la extremidad con los contactos sea introducida primero y de que la superficie superior de la batería quede vuelta hacia arriba.

- 2 Deslice la batería en el compartimiento y presione suavemente para encajarla debidamente.

Para quitar la batería

- 1 Deslice el seguro de la batería para liberarla.
- 2 Quite la batería desde el compartimiento.

Carga de la batería

Antes de cargar la batería, asegúrese de que esté correctamente instalada. Conecte el adaptador de CA al ordenador y conecte al tomacorriente. Puede seguir operando el ordenador con energía de la red eléctrica mientras carga su batería. Sin embargo, el recargar la batería con el ordenador apagado acorta substancialmente el tiempo de recarga.



Nota: Se recomienda cargar la batería antes de terminar la jornada de trabajo. El dejar la batería cargando durante la noche antes de viajar permite empezar el día siguiente con la batería completamente cargada.

Comprobación del nivel de carga de la batería

El Medidor de Energía de Windows indica el nivel actual de la batería. Repose el cursor sobre el icono batería / energía en la barra de herramientas para ver el nivel de carga actual de la batería.

Optimización de la vida de la batería

El optimizar la vida de la batería ayuda a aprovechar su capacidad máxima y alarga la duración de la carga/intervalos de recarga bien como mejora la eficiencia de recarga. Se recomienda hacer lo siguiente:

- Compre una batería extra.
- Siempre que posible use la energía eléctrica de la red, reservando la batería para cuando esté fuera.
- Expulse las placas PC que no están en uso.

- Almacene la batería en un local fresco y seco. La temperatura recomendada es entre 10°C y 30°C. Temperaturas más altas aceleran la autodescarga de la batería.
- Recargas excesivas acortan la vida de la batería.

Aviso de baja carga de batería

Al usar la batería observe el Medidor de Energía de Windows.



Aviso: Conecte el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería. Los datos se perderán si la batería se descarga completamente y el ordenador se apaga.

Cuando aparezca el aviso de baja carga de batería, la acción que se debe tomar depende de su situación:

Situación	Acción Recomendada
El adaptador de CA y un tomacorriente están disponibles.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte el adaptador de CA al ordenador y al tomacorriente. 2. Guarde todos los archivos necesarios. 3. Vuelva al trabajo. <p>Apague el ordenador si quiere recargar la batería rápidamente.</p>
Hay una batería con carga completa disponible.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guarde todos los archivos necesarios. 2. Cierre todas las aplicaciones. 3. Cierre el sistema operativo para apagar el tomacorriente. 4. Reemplace la batería. 5. Encienda el ordenador y vuelva al trabajo.
El adaptador de CA o un tomacorriente está disponible. Vd. no tiene una batería de repuesto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Guarde todos los archivos necesarios. 2. Cierre todas las aplicaciones. 3. Cierre el sistema operativo para apagar el ordenador.

Administración de energía

Su ordenador cuenta con una unidad de administración de energía que monitorea constantemente la actividad del sistema. La actividad del sistema se refiere a cualquier actividad que requiere uno o más de los siguientes dispositivos: teclado, touchpad/ratón, unidad de disco duro, unidad óptica, periféricos conectados al ordenador y memoria de video. Si no se detecta actividad por un período de tiempo (la configuración se controla en el Administrador de Energía Windows), el ordenador apaga algunos o todos los dispositivos para ahorrar energía.

Su ordenador cuenta con un esquema de administración de energía compatible con "Configuración e Interfaz de Energía Avanzadas" (Advanced Configuration and Power Interface; ACPI), que permite ahorrar energía sin perjudicar el rendimiento del sistema. ACPI permite que Windows controle la intensidad de corriente asignada a cada dispositivo conectado al ordenador. De esta manera, Windows se encarga de ahorrar energía para su ordenador. Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Periféricos y
opciones

Su ordenador notebook Aspire serie 2010 tiene una buena capacidad de expansión.

Este capítulo suministra información acerca de la conexión de periféricos para expandir su sistema. Describe también el método de actualización de los componentes principales que aumentan el rendimiento del sistema y mantienen su ordenador al día con las tecnologías más recientes.

Consulte a su revendedor para información sobre periféricos. Además, asegúrese de leer los manuales y otros documentos suministrados con el nuevo hardware.

Dispositivos de exhibición externos

Puede conectar un monitor (VGA) externo o proyector al puerto de exhibición externa del ordenador. Use la tecla de acceso directo **Fn + F5** para alternar la configuración de exhibición entre la pantalla LCD del ordenador y el dispositivo de exhibición externo. Vea “Tecla de función” en la página 18 para más información.

Dispositivos de entrada externos

Puede conectar varios dispositivos de entrada al puerto de entrada USB de su ordenador, para aumentar la funcionalidad y la facilidad de uso. Además, los puertos USB pueden usarse para conectar muchos otros dispositivos periféricos como cámaras digitales, impresoras y escáneres. Vea “Dispositivos de expansión” en la página 43 para más información sobre la conexión de dispositivos USB.

Teclado externo

Su ordenador tiene un teclado de tamaño real. Sin embargo, puede conectar un teclado externo a uno de los puertos USB del ordenador. Esto permite disfrutar el confort y los recursos adicionales de un teclado de sistema de escritorio real al utilizar el ordenador notebook.

Teclado numérico externo

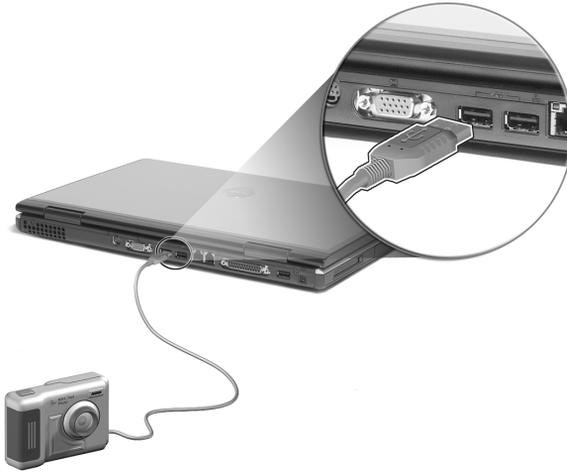
Su ordenador tiene un teclado numérico externo integrado que, al combinarse con el recurso Num Lock, permite introducir con facilidad los datos numéricos. Puede, también, conectar un teclado numérico de 17 teclas a uno de los puertos USB del ordenador. Esto le permite disfrutar los beneficios de un teclado numérico sin interferir con el uso del teclado del ordenador para escribir textos.

Dispositivo señalador externo

Su ordenador cuenta con un dispositivo señalador sensible, tipo touchpad, con dos botones y una tecla de desplazamiento. Sin embargo, si prefiere usar un ratón convencional u otro dispositivo señalador, puede conectarlo a uno de los puertos USB del ordenador.

Dispositivos USB

Su ordenador posee tres puertos USB (Bus Serie Universal) 2.0 para conectar una gama de periféricos USB. Consulte “Dispositivos de entrada externos” en la página 39 e “Impresora” en la página 42 para información sobre la conexión de teclados USB, numérico, ratón o impresora. Otros dispositivos USB comunes son las cámaras digitales, escáneres, y dispositivos de almacenamiento externo.



USB es del tipo plug and play, es decir, puede conectar y empezar a usar los dispositivos USB sin necesidad de reiniciar el ordenador. Puede también desconectar el dispositivo a cualquier hora.

Una ventaja adicional del dispositivo USB es su habilidad para usar concentradores USB. Esto significa que varios dispositivos pueden compartir un puerto USB simultáneamente.

Puerto IEEE 1394

El puerto IEEE 1394 permite conectar a dispositivos compatibles con IEEE 1394 como cámaras de vídeo o cámaras digitales.



Consulte la documentación que acompaña el dispositivo IEEE 1394 para obtener más información.

Impresora

Su ordenador acepta impresoras paralelas y USB.

Consulte el manual de la impresora para información acerca de:

- Configuración del hardware
- Instalación de los controladores necesarios en Windows
- Instrucciones de funcionamiento

Para usar una impresora USB, basta conectar el dispositivo a uno de los puertos USB del ordenador y después esperar que Windows localice el nuevo hardware.

Para conectar una impresora paralela, primero apague el sistema operativo. Conecte la impresora al puerto paralelo y después reinicie el ordenador. Espere que Windows localice el nuevo hardware.

Dispositivos de audio

Su ordenador portátil tiene altavoces integrados y un subwoofer. Vea la sección "Audio" en la página 27 para más información sobre estos recursos. Sin embargo, además de los dispositivos integrados, los dos puertos de audio en el lado frontal de la unidad permiten conectar dispositivos de salida y de entrada de audio externos.

Puede conectar un micrófono externo al conector de entrada de micrófonos del ordenador para mayor libertad de movimiento, así como mejor calidad de entrada de audio.

Conecte los auriculares al respectivo conector para audición privada y mejor calidad de salida de audio.

Dispositivos de expansión

Tarjeta PC

Su ordenador posee una ranura que acepta una tarjeta PC Tipo II (PCMCIA o Cardbus). Esto hace el ordenador mucho más útil y con mayor capacidad de expansión. Hay varias tarjetas PC disponibles, como las tarjetas de memoria flash, módem de fax/datos, LAN y SCSI. Consulte a su revendedor para información sobre las opciones de tarjetas PC para su ordenador.



Nota: Consulte la documentación de la tarjeta PC para ver los detalles acerca de cómo instalar y usar la tarjeta.

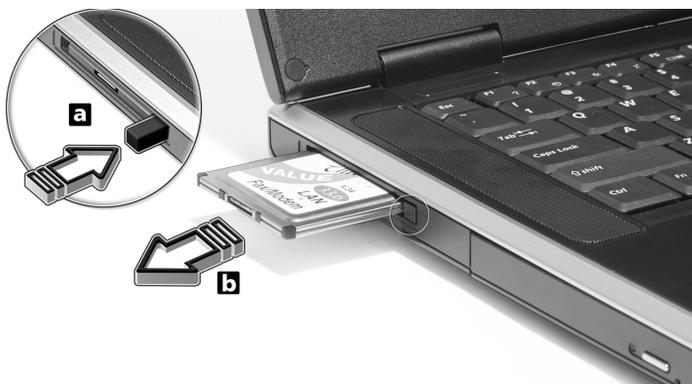
Para insertar una tarjeta PC

- 1 Alinee la tarjeta PC con la ranura del ordenador. Asegúrese de que el borde con los conectores esté vuelto hacia la ranura y que la tarjeta esté en la posición vertical. Muchas tarjetas están marcadas con una flecha para ayudar a insertarlas correctamente.
- 2 Deslice la tarjeta en la ranura y después presione suavemente hasta que se encaje en la ranura.
- 3 Si es necesario, conecte el cable de la tarjeta al conector en el borde externo de la tarjeta.
- 4 El sistema operativo del ordenador detectará la presencia de la tarjeta.



Para quitar una tarjeta PC

- 1 Cierre las aplicaciones que están usando la tarjeta PC.
- 2 Haga doble clic en la tarjeta PC en la barra de tareas y después seleccione la opción para quitar con seguridad la tarjeta. Espere hasta que aparezca el mensaje informando que la tarjeta puede quitarse con seguridad.
- 3 Pulse el botón de expulsión **(a)** de la tarjeta PC para expulsarla parcialmente.
- 4 Quite la tarjeta desde la ranura **(b)**.



Expansión de componentes principales

Su ordenador está diseñado para brindar un rendimiento constante. Sin embargo, con el tiempo Ud. percibirá que sus aplicaciones demandan más y más potencia del ordenador. Por esa razón, los componentes principales aceptan expansión.



Nota: Póngase en contacto con su revendedor autorizado cuando decida actualizar sus componentes principales.

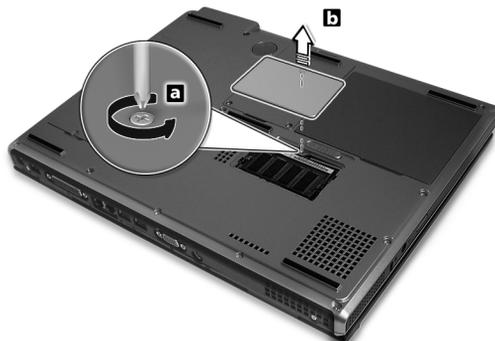
Expansión de memoria

La memoria de este ordenador portátil puede expandirse hasta 2GB usando módulos soDIMMs (small outline Dual Inline Memory Modules) 256/512MB o 1GB. Este ordenador acepta SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) del tipo DDR (Double Data Rate).

El ordenador tiene dos ranuras de memoria, una de las cuales está ocupada por la memoria estándar. Usted puede actualizar la memoria instalando un módulo de memoria en la segunda ranura disponible.

Instalación de memoria

- 1 Apague el ordenador. Antes de quitar la batería, asegúrese de que el adaptador de CA está desconectado.
- 2 Invierta la posición del ordenador para tener acceso al compartimiento de memoria en el fondo de la máquina. Quite el tornillo de la tapa del compartimiento de memoria **(a)** y quite la tapa **(b)**.



- 3 Inserte un módulo de memoria diagonalmente en la ranura **(a)** y presione suavemente hasta que se encaje **(b)**.



- 4 Vuelva a montar la puerta del compartimiento de memoria y apriete el tornillo.

El ordenador detecta automáticamente el nuevo módulo y reconfigura la memoria.

Actualización del disco duro

Es posible reemplazar el disco duro con una unidad de mayor capacidad cuando necesite mayor espacio de almacenamiento. Su ordenador usa un disco duro de 9,5 mm, 2,5 pulg. Enhanced-IDE. Consulte a su revendedor cuando necesite actualizar el disco duro.

Viajar con su
ordenador

Su ordenador notebook Aspire serie 2010 es ideal para llevar consigo en los viajes.

Este capítulo describe las sugerencias sobre cosas que se deben considerar al viajar con su ordenador.

Desconexión desde el escritorio

Antes de viajar con su ordenador, apáguelo y desconecte todos los periféricos:

- 1 Guarde su trabajo y cierre todas las aplicaciones.
- 2 Cierre Windows para apagar su ordenador.
- 3 Desconecte el adaptador de CA desde la red eléctrica principal y después desconéctelo del ordenador.
- 4 Desconecte todos los dispositivos externos como el teclado, el ratón, o impresora, que estén conectados al ordenador.
- 5 Si está usando un cable de traba de seguridad. desconecte la traba del ordenador.
- 6 Embale el ordenador en una resistente bolsa impermeable o caja.

Durante el viaje

Algunas veces usted puede necesitar mover el ordenador una corta distancia. Por ejemplo, puede necesitar ir de su escritorio a la sala de reunión. En esas situaciones, no necesita apagar el sistema operativo.

Preparación del ordenador

Primero desconecte los periféricos que no quiere llevar consigo. Después cierre la tapa y ponga el ordenador en el modo Espera. Puede ahora llevarlo consigo.

Cuando esté listo para volver a usar el ordenador, abra la tapa y pulse el botón de encendido para que salga del modo Espera.

Qué llevar a reuniones breves

Si su batería tiene carga total, posiblemente no necesitará llevar nada más consigo a la reunión.

Qué llevar a reuniones prolongadas

Para reuniones prolongadas lleve un adaptador de CA. Puede usar la energía eléctrica de la red durante toda la reunión o usar su batería primero y después conectar el adaptador de CA cuando aparezca el aviso de baja carga de batería.

Si la sala de reunión no tiene un tomacorriente, reduzca el consumo de potencia del ordenador, colocándolo en el modo Espera durante pausas prolongadas. Se recomienda llevar una batería de reserva si la tiene.

Llevar el ordenador al hogar

Al desplazarse de su oficina al hogar, prepare el ordenador para ese corto recorrido.

Preparación del ordenador

Después de haber desconectado el ordenador del escritorio prepare la unidad como sigue:

- 1 Quite todos los medios de las unidades. Si los medios permanecen en el ordenador pueden dañar las cabezas de las unidades durante el tránsito.
- 2 Embale el ordenador en una caja con protección contra impactos. Asegúrese de que la unidad no puede moverse dentro de la caja.



Atención: Evite embalar los accesorios cerca de la parte superior del ordenador ya que esto podría dañar la pantalla.

Qué llevar consigo

Si no tiene accesorios de reserva en el hogar, es aconsejable llevar el adaptador de CA y esta Guía el Usuario.

Consideraciones especiales

Para proteger su ordenador en tránsito, es aconsejable prestar atención a lo siguiente:

- Minimice el efecto de los cambios de temperatura. Mantenga el ordenador consigo en vez de ponerlo en locales de almacenamiento.
- Evite dejar el ordenador en un coche caliente.
- Los cambios de temperatura y humedad pueden causar la formación de condensación en su ordenador. Antes de encender el ordenador, déjelo retomar la temperatura normal después verifique si la pantalla presenta señales de condensación. Si el cambio de temperatura es mayor que 10°C (18°F), deje el ordenador alcanzar la temperatura ambiente lentamente en un entorno entre las temperaturas externa e interna.

Instalación de una oficina doméstica

Si Ud. usa con frecuencia el ordenador en el hogar y en el trabajo, puede valer la pena adquirir un segundo adaptador de CA. Esto le permite viajar con menos peso ya que puede dejar un adaptador de CA en cada local.

Usted puede también encontrar que vale la pena tener un segundo conjunto de periféricos en el hogar, como un teclado, teclado numérico, ratón e impresora.

Viaje con el ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes más largos con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como si fuera desplazarse entre la oficina y el hogar. Asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si está viajando de avión, puede que sea necesario encender el ordenador durante las inspecciones de seguridad.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- Adaptador de CA
- Baterías de reserva con carga completa
- Archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora)
- Cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red)

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para llevar su ordenador al hogar, tenga en mente lo siguiente:

- Siempre lleve su ordenador como bagaje portátil.
- Si es posible, solicite la inspección manual de su ordenador en las inspecciones de seguridad. Aunque el ordenador puede pasar con seguridad a través de máquinas de radiografía, no se lo debe someter a un detector de metales.

- Si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Viaje internacional con su ordenador

Algunas veces usted puede necesitar hacer viajes internacionales con su ordenador.

Preparación del ordenador

Prepare el ordenador como para un viaje normal y tome las precauciones especiales para viajes de avión.

¿Qué llevar consigo?

Se recomienda llevar lo siguiente:

- Adaptador de CA
- Cables eléctricos apropiados para los países que planea visitar
- Baterías de reserva con carga completa
- Archivos adicionales de controlador de impresora (si planea usar otra impresora)
- Cables de teléfono y de red (si planea usar el módem del ordenador y la conexión de red)



Atención: Verifique si su módem es compatible con el sistema telefónico de los países que planea visitar. Puede que necesite usar un módem de tarjeta de PC en algunos locales.

Consideraciones especiales

Además de las consideraciones para viaje normal con su ordenador, al realizar viajes internacionales considere lo siguiente:

- Verifique si su cable eléctrico es compatible con la red de alimentación eléctrica. Si es necesario, adquiera un cable eléctrico que cumpla con los requisitos locales. Evite usar kits de conversión.
- Si planea conectarlo a una línea telefónica, verifique si el módem del ordenador y su cable telefónico son compatibles con el sistema telefónico local. Si es necesario, adquiera un módem de tarjeta de PC que cumpla con los requisitos locales.
- Si llevados separadamente, evite someter los disquetes a detectores de metales manuales.

Software

Su ordenador notebook Aspire serie 2010
tiene utilidades de sistema.

Este capítulo describe la información sobre los
software importantes que vienen con su
ordenador.

Software del sistema

Su ordenador viene preinstalado con los siguientes software:

- Sistema operativo Microsoft® Windows®
- Utilidad de configuración del BIOS del hardware
- Utilidades del sistema, controladores y software de aplicación

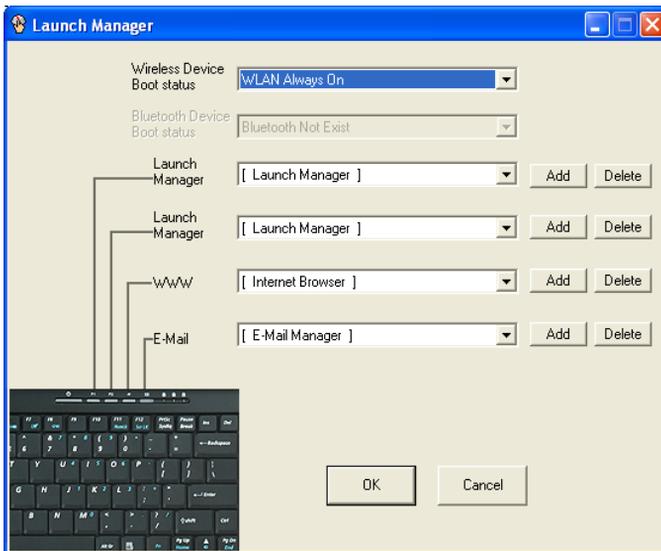


Nota: Para ejecutar las aplicaciones de software en Windows, primero haga clic en el botón Inicio. Luego, seleccione la carpeta apropiada y después haga clic en el icono de la aplicación. Para conocer el software y la utilidad, use la ayuda en línea del software.

Launch Manager (Administrador de Acceso Rápido)

El Launch Manager permite configurar las cuatro teclas de acceso rápido localizadas arriba del teclado. Vea “Teclas de acceso rápido” en la página 22 para la ubicación de las teclas de acceso rápido.

Usted puede acceder a Launch Manager haciendo clic en **Inicio, Todos los Programas** y luego en **Launch Manager**, o pulsando una tecla de de acceso rápido no asignada.



Windows Arcade

Aspire Arcade es un reproductor integrado para músicas, fotos, películas DVD y vídeos. Para ver o escuchar, haga clic en un botón de contenido (p. ej. **Música**, **Vídeo** etc...) en la página inicial de Arcade.



Cine - ver DVDs o VCDs

Álbum - ver fotos almacenadas en el disco duro o en cualquier disco extraíble.

Música - escuchar archivos de música en una variedad de formatos

Vídeo - ver y/o editar clips de vídeo

Grabador - crear CDs y/o DVDs para compartir o archivar

Configuración - ajuste Aspire Arcade según sus preferencias



.....

Nota: Mientras ve vídeos, DVDs o presentaciones de diapositivas, los recursos de protección de pantalla y ahorro de energía no están disponibles. Estas funciones están habilitadas al escuchar música.

Teclas de acceso rápido de Arcade

Al usar el ambiente Windows, las combinaciones de teclas que se muestran a continuación están disponibles para controlar y hacer un ajuste fino de las funciones y configuraciones de Aspire Arcade.

Tecla de acceso directo	Funcionamiento
Fn + F1	Menú de ayuda en línea
Fn + F3	Información acerca de la pila
Fn + F5	Alternar exhibición
Fn + F6	Pantalla en blanco
Fn + F8	Alternar altavoces
Fn + ↑	Aumentar volumen - Aumenta el volumen de los altavoces
Fn + ↓	Reducir volumen - Disminuye el volumen de los altavoces
Fn + →	Más brillo - Aumenta el brillo de la pantalla
Fn + ←	Menos brillo - Disminuye el brillo de la pantalla
↑	Aumentar volumen
↓	Reducir volumen
→	Capítulo siguiente
←	Capítulo anterior

Búsqueda y reproducción de contenido

Haga clic en un botón en la página inicial de Arcade para abrir la página inicial correspondiente. Las páginas de contenido tienen botones a la izquierda y un área de exploración de contenidos a la derecha. Si un botón muestra una de las varias opciones, como el orden de clasificación, la configuración actual aparece como una bola colorida brillante en el lado izquierdo.

Para seleccionar el contenido, haga clic en un elemento en el área de contenidos. Cuando hay más de una unidad de CD o DVD, se mostrarán todas las unidades. Las imágenes y los vídeos se muestran como archivos (con miniaturas) y organizados en carpetas.

Para explorar una carpeta, haga clic para abrirla. Para volver a una carpeta arriba, haga clic en el botón **Un nivel arriba**. Si hay más contenido que se ajustará en una página, use los botones en la parte inferior derecha para navegar por las páginas.

Configuración avanzada

Hay configuraciones en Aspire Arcade que le permiten ajustar el desempeño al ordenador y a sus preferencias personales. La página Settings es accedida por el botón **Configuración** en la página inicial.

Use la configuración **Screen ratio** para elegir entre la exhibición estándar (4:3) o ancha (16:9).

La opción **Habilitar subwoofer** aumenta los graves de la salida de audio.



.....
Nota: Si los altavoces no pueden reproducir señales de baja frecuencia, no seleccione esta opción para no dañarlos.

La opción **Salida de audio** debe ser **Estéreo** si está escuchando a través de los altavoces, o **Sonido envolvente virtual** si está usando auriculares.

Haga clic en el botón **Acerca de Aspire Arcade** para abrir una página con la información acerca de la versión y copyright

Haga clic en el botón **Rest. Predeterm** para volver a la configuración predeterminada de Aspire Arcade.

Controles de Arcade

Al ver clips de vídeo, películas o presentaciones de diapositivas como contenido visual de pantalla completa, aparecen dos paneles de control emergentes al mover el ratón. Éstos desaparecen automáticamente después de varios segundos. El panel **Controles de navegación** aparece en la parte superior y el panel **Controles del reproductor** aparece en la parte inferior de la pantalla.

Controles de navegación

Para volver a la página inicial de Arcade, haga clic en el botón **Inicio** (en forma de una casa) en el rincón superior izquierdo de la ventana. Para subir un nivel de carpeta durante la búsqueda de contenido, haga clic en **Un nivel arriba**. Para ir a una pantalla anterior, haga clic en **(Esc)**. Los botones en la parte superior derecha (Minimizar, Maximizar y Cerrar) funcionan como en los ordenadores personales estándares.

Para salir de Aspire Arcade, haga clic en el botón **Cerrar** en el rincón superior derecho de la ventana. Puede también hacer clic en el botón **Al PC**.

Controles del reproductor

En la parte inferior de la ventana, aparecen los controles del reproductor, que se usan para vídeo, presentaciones de diapositivas, películas y música. El grupo a la izquierda presenta los controles de reproducción estándares (reproducir, pausar, detener etc...). El grupo a la derecha controla el volumen (silencio y aumentar/disminuir el volumen).



.....

Nota: Al reproducir DVDs, hay controles adicionales a la derecha de los de volumen. La sección Cine de esta guía los describe con más detalles.

Cine

Si el ordenador tiene una unidad de DVD, puede reproducir películas de DVDs y CDs de vídeo (VCDs) usando el recurso Cine de Aspire Arcade. Este reproductor tiene los recursos y controles de un aparato de DVD doméstico.

La inserción de un disco en la unidad de DVD inicia automáticamente la reproducción de la película. Para controlar la película, el panel de control del reproductor aparece en la parte inferior de la ventana al mover el ratón.

Si más de una unidad óptica contiene un disco reproducible, haga clic en el botón **Cinema** en la página inicial para abrir la página de contenido Cine y, a continuación, seleccione en la lista derecha el disco que quiere ver.

Al ver DVDs, los siguientes controles especiales aparecen en el panel emergente:

- Menú principal
- Subtítulo
- Idioma
- Ángulo

El disco en reproducción aparecerá en el área arriba de la lista de unidades. Esta página también aparece al pulsar el botón **Detener** durante una película. Los botones en el lado izquierdo le permiten reanudar la película desde el punto de en se la había detenido, reiniciarla desde el, saltar al menú del DVD, expulsar el disco o ir a la página de Configuración del DVD.

Configuración

Hay dos tipos de páginas de configuración de DVD -**Vídeo** e **Idioma**. Haga clic en el botón apropiado para abrir la respectiva página de configuración.

Vídeo

La Configuración de vídeo controla la salida de vídeo de DVDs/VCDs.

Use aceleración de hardware aprovecha la capacidad especial de procesamiento de algunas placas gráficas para reducir la carga de la CPU al reproducir DVDs y algunos archivos de vídeo. Si tiene problemas con la calidad de vídeo, trate de **Apagado** esta opción.

Seleccione un tipo de salida:

- **Estándar 4:3** o **Pantalla ancha 16:9** de según sus preferencias de exhibición.
- La opción **Letterbox** muestra todo el contenido de la película en pantalla ancha en la proporción de aspecto original y añade barras negras a las partes superior e inferior de la pantalla.
- El recurso **Pan & Scan** sirve para títulos DVD con una relación de aspecto de pantalla ancha.
- **Imagen de cine** es una tecnología de extensión de vídeo no lineal que produce una distorsión mínima en el centro de la imagen.
- La opción **Extender** expande la exhibición del vídeo al tamaño de la pantalla.

La opción **Perfil de color** le permite desde una lista de configuraciones de color para cambiar el color general del contenido del vídeo durante la reproducción. **Original** usa el esquema de colores del disco que está viendo, mientras **Vivido**, **Brillante** y **Cine** mejoran los colores de la exhibición de vídeo.

Imagen nítida es una tecnología de optimización de vídeo que detecta el contenido y ajusta dinámicamente los niveles de brillo/contraste/saturación de manera que no necesite cambiar la configuración de color si la película que está viendo contiene esquemas demasiado oscuros o claros.

Haga clic en el botón **Rest. Predeterm** para volver la configuración predeterminada.

Idioma

Las configuraciones de idioma controlan la salida de audio y leyenda de DVD/VCD.

Subtítulo seleccione el idioma de subtítulo predeterminado para los DVDs, cuando disponible. La configuración de fábrica es **Apagado**.

Transcripción habilita la transcripción en los DVDs. Esta función muestra los títulos codificados en la señal de vídeo que describen la acción y el diálogo en la pantalla para los que tienen problemas de audición. La configuración de fábrica es **Apagado**.

Audio selecciona el idioma predeterminado para títulos de DVD.

Álbum

Aspire Arcade le permite ver fotos digitales individualmente o como una presentación de diapositivas, a partir de cualquier unidad disponible en el ordenador. Haga clic en el botón **Álbum** en la página inicial de Arcade para mostrar la página principal del álbum.

Español



El área de contenido a la derecha muestra tanto las imágenes individuales como las carpetas. Haga clic en una carpeta para abrirla.



Para ver una presentación de diapositivas, abra la carpeta que contiene la imagen que quiere ver y, a continuación, haga clic en el **Repr. pres. diap.** La presentación de diapositivas se reproduce en pantalla completa. Use el panel de control emergente para controlar la presentación de diapositivas.

Para girar una imagen en pantalla completa, haga clic en los **Girar a la derecha** o **Girar a la izquierda**.

También puede ver una única imagen haciendo clic en ésta. Esto abre la imagen en pantalla completa.

Configuración de la presentación de diapositivas

Para cambiar la configuración de la presentación de diapositivas haga clic en el botón **Configuración** en la página del álbum.

La configuración **Duración de la diapositiva** determina el tiempo de exhibición de cada diapositiva antes de avanzar automáticamente a la imagen siguiente en la presentación.

La configuración **Efectos de transición** define el estilo de transición usado entre las imágenes.

Para añadir una música de fondo a la presentación de dispositivas, defina la opción **Repr. música dur. pres. diap** como **Sí**. La página de música seleccionada le pregunta le pide que elija una biblioteca de músicas personal.

Haga clic en el botón **Rest. Predeterm** para volver a la configuración predeterminada.

Vídeo

Para abrir la función Vídeo, haga clic en el botón **Vídeo** en la página inicial Arcade para abrir la página inicial Vídeo.



Nota: El recurso Vídeo ha sido diseñado para la reproducción de archivos de vídeo en los formatos MPEG1, MPEG2 (si hay una unidad de DVD instalada), AVI, WMV y ASF. Si quiere ver un DVD o VCD, use la función Cine.

En la página Vídeo aparecen dos opciones: **Reproducción de vídeo** o **Edición de vídeo** Reproducción de un archivo de vídeo

Reproducción de un archivo de vídeo

Haga clic en el botón **Reproducción de vídeo** para ver los archivos de vídeo. La página Vídeo muestra los archivos de vídeo en el área de contenido en el lado derecho. Éstos están organizados en carpetas, mientras una miniatura de imagen muestra el primer marco del vídeo.

Haga clic en un archivo de vídeo para reproducirlo en pantalla completa. El panel de control emergente aparecerá en la parte inferior de la pantalla al mover el ratón. Para volver a la página Vídeo, haga clic en **Detener**.

Edición de un archivo de vídeo

Haga clic en el botón **Edición de vídeo** para abrir el programa PowerDirector.

PowerDirector es un programa para edición de vídeos digitales que puede ayudarle a crear películas de aspecto profesional, con música, efectos especiales y efectos de transición. PowerDirector ofrece a los usuarios domésticos una herramienta sencilla para ayudarles a hacer alguna cosa un poco más creativa con sus vídeos domésticos. No necesita ser un profesional de vídeo para usar PowerDirector.

El proceso de producción de películas digitales requiere una combinación artística y tecnológica empezando con las secuencias de vídeo y la edición con una producción de vídeo.

Antes de editar la película con PowerDirector, debe primero crear (o reunir) las partes componentes - clips de vídeo, fotos y música.

Cuando tenga las secuencias en bruto, podrá usar PowerDirector para realizar las siguientes tareas:

- adquirir el contenido de vídeo y audio
- recortar el contenido de vídeo y de audio con la duración deseada
- añadir un efecto especial a un clip de vídeo
- ajustar la nitidez, el contraste y el color del un clip de vídeo
- añadir efectos de transición entre clips de vídeo
- visualizar su producción
- grabar su producción en un VCD o DVD

Para obtener ayuda con la edición de vídeo, consulte el sistema de ayuda en línea de PowerDirector.

Música

Para un acceso cómodo a su colección de músicas, haga clic en **Música** en la página inicial de Arcade para abrir la página inicial de Música.

Seleccione la carpeta que contiene la música que desea escuchar. Haga clic en **Reproducir** para escuchar todo el CD desde el inicio, o seleccione la música que quiere escuchar en la lista del área de contenido.

Las músicas en las carpetas aparecen en el área de contenido, mientras el lado izquierdo tiene los controles **Reproducir**, **Al azar** y **Repetir todo**. La opción Visualizar le permite ver las visualizaciones producidas por el ordenador mientras escucha la música. Durante la reproducción de músicas, el panel de control en la parte inferior de la página hace fácil ajustar el volumen y controlar la reproducción.

Para extraer la música de un CD, haga clic en **Extraer audio de CD** En la página que se abre, seleccione las músicas que quiere extraer (o haga clic en **Seleccionar/borrar todo**) y, a continuación, haga clic en **Extraer audio ahora**.

Grabador

NTI CD/DVD-Maker simplifica el estilo de vida digital de hoy en día ofreciendo una solución fácil y completa para grabar datos, audio, fotos o vídeo. Ahora puede grabar y compartir cualquier cosa en CD/DVD - su música como le gusta, sus fotos, sus vídeos. Incluso copie sus datos importantes con más rapidez y facilidad que nunca.

Copiar - haga copias de seguridad de su colección de CD/DVD

Haga copias de seguridad de CDs (sin protección contra copia) con unos pocos toques en su ratón. Copie DVDs sin protección contra copia, también.

Audio - produzca sus propios CDs de músicas preferidas

Cree músicas con sonido de alta calidad, muy rápidamente. Grabe sus músicas favoritas en CD para escucharlas en cualquier reproductor de CD. Convierta las músicas de su colección en MP3 y otros formatos populares. Cree incluso CDs de MP3 con más de cien músicas favoritas y escúchelas en el PC o en un reproductor de CD de MP3.

Datos - almacene los archivos de manera sencilla y fácil

Copie los archivos del disco duro del ordenador para fácil recuperación en caso de haya problemas. El almacenamiento de los datos en CD/DVD elimina la necesidad de unidades de disco duro adicionales.

Vídeo - su mundo en imágenes

Convierta fotos digitales en un VCD de presentaciones de diapositivas con música de fondo que se pueden reproducir en la mayoría de los aparatos de DVD. Traiga una nueva vida a sus clips de vídeo y comparta cualquier momento con sus amigos y familiares para reproducción en la mayoría de los aparatos de DVD. Puede incluso añadir menús personalizados a los VCDs y SVCDs.

Para conocer los detalles específicos acerca de cada opción, consulte la Guía del usuario o haga clic en un tema del menú Ayuda del software grabador.

Para ver los detalles específicos acerca de cada opción, consulte la Guía del Usuario o haga clic en un tema del menú Ayuda de NTI CD/DVD-Maker.

Compatibilidad de tipos de archivos

Modelo	Compatible	No compatible
Cine	DVD/SVCD VCD/MiniDVD	DTS Liner PCM TruSurroundXT SRS Audio de DVD
Vídeo	ASF/ WMV/AVI MPEG1/2 DivX (requiere códec)	Navegador de DVD SVCD M2V, MOV, Flash
Álbum	BMP, JPG, PNG	GIF, TIF, PSD, ICO
Música	MP3, WMA, WAV CDA (CD de audio)	Audio de DVD, SACD



Nota: La función de detección automática de multimedia sólo funcionará en el menú principal.

Utilidad de Configuración del BIOS

El Sistema Básico de Entrada/Salida (Basic Input/Output System; BIOS) contiene información importante que se utiliza para configurar los ajustes del software, del hardware y del sistema. Su ordenador lee el BIOS al iniciarse por la primera vez, antes de cargar el sistema operativo.

El BIOS de su ordenador tiene una utilidad de configuración integrada llamada Insyde Software SCU (utilidad de configuración del sistema). Ella puede iniciarse después de haber encendido el ordenador pulsando F2 durante POST.



La utilidad de configuración del BIOS exhibe un resumen de la información sobre su ordenador, sus dispositivos, procesador y memoria.

Su ordenador ya está configurado para un óptimo rendimiento y, por eso, seguramente usted no necesitará ejecutar esta utilidad. Sin embargo, puede que necesite cambiar la configuración del BIOS si encuentra problemas futuros. Cuando aparezca un problema, consulte "Preguntas más frecuentes" en la página 71.

Resolución de
Problemas

Este capítulo describe cómo se deben tratar los problemas normales del sistema. Lea este capítulo antes de llamar al técnico.

Para resolver problemas más graves puede ser necesario abrir el ordenador. No intente abrir ni reparar usted mismo el ordenador. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado para esa finalidad.

Preguntas más frecuentes

Esta sección presenta soluciones para los problemas más frecuentes.

Cuando pulso el botón de encendido, mi ordenador no se enciende ni inicia.

Mire el indicador de estado Encendido:

- Si está apagado, el ordenador no está recibiendo energía. Compruebe lo siguiente:
 - Si está trabajando con batería, ésta puede estar con carga insuficiente como para encender el ordenadora. Conecte el adaptador de CA para recargar la batería.
 - Si está usando la energía eléctrica de la red, asegúrese de que el adaptador de CA está debidamente enchufado al ordenador y al tomacorriente.

Nada aparece en la pantalla.

El sistema de administración de energía del ordenador borra automáticamente la pantalla para ahorrar energía. Pulse cualquier tecla para activar la pantalla.

Si después de pulsar una tecla la pantalla no se enciende, compruebe lo siguiente:

- Puede que el nivel de brillo esté demasiado bajo. Pulse **Fn + →** para aumentar el nivel del brillo.
- El dispositivo de exhibición puede estar configurado para un monitor externo. Pulse la combinación de teclas **Fn + F5** para alternar la configuración de exhibición.
- El sistema puede estar en el modo de espera. Intente pulsar el interruptor de encendido para volver a encender.

La imagen no es de pantalla completa.

Asegúrese de que la resolución configurada es compatible con su sistema.

- Haga clic con el botón derecho del ratón en el escritorio Windows y seleccione Propiedades, para mostrar el cuadro de diálogo Propiedades de Pantalla. O, haga clic en el icono Pantalla en el Panel de Control.
- Haga clic en la ficha Configuración para comprobar la configuración de resolución.

No se oye ninguna salida de audio del ordenador.

Verifique lo siguiente:

- El volumen puede estar apagado. En Windows, mire el icono de control de volumen en la barra de tareas. Si está marcado, haga clic en el icono y desmarque la opción Silencio.
- El nivel de volumen puede estar demasiado bajo. En Windows, haga clic en el icono de control del volumen en la barra de tareas y después use el control deslizante para aumentar el nivel del volumen.
- Si los auriculares están conectados al conector en el ordenador, los altavoces del ordenador se apagarán.

Mi micrófono externo no funciona.

Verifique lo siguiente:

- Asegúrese de que el micrófono externo esté debidamente conectado al ordenador.
- Asegúrese de que el volumen no esté apagado o ajustado demasiado bajo.

El teclado no responde.

Intente conectar un teclado USB a uno de los puertos USB del ordenador. Si funciona, puede que el teclado interno se haya desconectado. Póngase en contacto con el revendedor o un centro de asistencia técnica autorizado.

La unidad óptica no puede leer un disco.

Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que la unidad sea compatible con el disco. Si su ordenador tiene una unidad de DVD, puede leer CDs y DVDs.
- Asegúrese de que el disco esté libre de defectos superficiales. Si el disco está sucio, límpielo con un kit apropiado.
- Si el disco está bien, la cabeza de la unidad puede estar sucia. Límpiela usando un kit de limpieza apropiado.

La impresora no funciona.

Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que la impresora está conectada al tomacorriente y encendida.
- Verifique si el cable está debidamente conectado a los respectivos puertos del ordenador y de la impresora.
- Si está usando una impresora conectada al puerto paralelo del ordenador, reinicie el ordenador. Windows necesita encontrar el nuevo hardware e instalar los controladores necesarios.

Quiero configurar mi ubicación para usar el módem interno.

Siga estos pasos:

- Haga clic en **Empezar** y después haga clic en **Panel de Control**.
- Haga doble clic en **Opciones Teléfono y Módem**.
- En la ficha **Reglas de Mercado Telefónico**, comience a configurar su localización.

Consulte la Ayuda de Windows para más información.

Cuando la batería esté cargada a un 95-99% no aceptará una capacidad de carga total.

- Para preservar la vida de la batería, el sistema sólo permite recarga cuando la capacidad está por debajo de un 95%. Se recomienda descargar completamente la batería y después recargarla completamente.

Apéndice A

Especificaciones

Este apéndice presenta las especificaciones generales de su ordenador.

Microprocesador

- Procesador Intel® Pentium® M 1.4 GHz o procesador más rápido

Memoria

- DDR333 256MB/2GB (Max.)
- Dos conectores para módulos soDIMM de 200 pines
- Soporte de módulos de memoria SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) DDR PC2100/PC2700
- BIOS con ROM flash de 512 KB; compatible con memoria RAM sombra

Memoria de datos

- Lector de tarjetas 4-en-1 (sólo para modelos con VGA discreto)
- Unidad de disco duro Enhanced-IDE de 30GB y superior (9,5 mm)
- Una unidad óptica interna

Pantalla y video

- Pantalla TFT (Transistor de Capa Delgada) de 15,4" 16:10 a 1280 x 800 (WXGA), 16,7M de colores
- ATI Radeon 9700 con memoria VGA DDR de 64MB (sólo para modelos con VGA discreto)
- Tecnología Intel® Extreme Graphics (sólo para el modelo con UMA)
- Compatible con la exhibición simultánea en el LCD o CRT externo
- Soporte DualView™
- S-video para salida a una televisión o a un dispositivo de exhibición que soporte entrada de S-video

Audio

- Altavoz 2.1 canal
- Compatible con MS Sound
- Puertos de audio para entrada de micrófono y auriculares

Teclado y dispositivo señalador

- Teclado Windows de 85/86 teclas
- Dispositivo señalador tipo touchpad ergonómicamente centrado

Puertos I/O (entrada / salida)

- 1 x ranura para tarjeta PC, Tipo II (PCMCIA y CardBus)
- 1 x puerto IEEE 1394
- 1 x conector de módem RJ-11 (V.92, 56K)
- 1 x conector de red RJ-45 (Ethernet 10/100)
- 1 x conector de entrada de CC
- 1 x puerto paralelo
- 1 x puerto salida de S-video (NTSC/PAL)
- 1 x puerto para monitor externo
- 1 x puerto de micrófono/entrada sonora
- 1 x puerto de audífono/altavoz/salida sonora
- 1 x puerto de infrarrojos (FIR)
- 3 x USB 2.0 puertos
- Lector de tarjetas 4-en-1 (sólo para modelos con VGA discreto)

Peso y dimensiones

- Monitor modelo 15,4":
 - 3,0 kg (6,6 lbs)
 - 360(W) x 273(D) x 28 ~ 33,49(H) mm
 - (14,2" x 10,7" x 1,1" ~ 1,32")

Entorno

- Temperatura
 - Operación: 5°C - 35°C
 - Sin operación: -20°C - 65°C
- Humedad (sin condensación)
 - Operación: 20% - 80% RH
 - Sin operación: 20% - 80% RH

Sistema Operativo

- Microsoft® Windows® XP

Alimentación Eléctrica

- Batería de ocho elementos de Li-Ion
- Adaptador de 65W CA

Opciones

- Adaptador de CA adicional
- Batería adicional de Li-Ion
- soDIMMs adicionales (256MB/512MB/1GB)

Apéndice B

AVISOS

Este apéndice presenta los avisos generales para su ordenador.

Cumplimiento de las directrices Energy Star

Como una Energy Star Partner, Acer Inc., ha determinado que este producto cumpla con las directrices Energy Star para eficiencia de energía.

Declaración de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede radiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones por radio.

Sin embargo no hay garantía alguna de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, aconsejamos al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando uno de los siguientes procedimientos:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que forme parte de un circuito diferente del circuito al cual esté conectado el receptor.
- Consulte al representante o a un técnico de radio / televisión para ayuda.

Nota: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben efectuarse usando cables blindados para mantener los requisitos de las reglamentaciones FCC.

Nota: Dispositivos periféricos

Solamente los dispositivos periféricos (dispositivos de entrada / salida, terminales, impresoras, etc) certificados, que cumplan con los límites de la Clase B, pueden conectarse a este equipo. La operación con periféricos no certificados puede causar interferencia con la recepción de radio y TV.

Advertencia

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar este ordenador, concedida por la Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones).

Condiciones de funcionamiento

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglamentaciones de FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que puede causar operación no deseada.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declaración de Conformidad para países de la UE

Por medio de la presente Acer declara que el Ordenador Notebook Aspire cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC. (Por favor, visite www.acer.com/about/certificates/nb para más información.)

Notas acerca del Módem

Nota para los EE.UU.

Este equipo cumple con la Parte 68 de las Reglamentaciones de FCC. En la parte inferior del módem hay una etiqueta que contiene entre otras informaciones, el Número de Registro de FCC y el Número de Equivalencia de Dispositivo de Llamada (REN) de este equipo. Bajo solicitud de su compañía telefónica, usted debe suministrar esta información.

Si su equipo telefónico causa interferencias dañinas a la red telefónica, la compañía telefónica puede suspender sus servicios temporalmente. Si es posible, usted será notificado anticipadamente. Pero, si no es posible enviar un aviso anticipado, usted será notificado a la brevedad posible. usted también será informado de su derecho de presentar una reclamación a FCC.

Su compañía telefónica puede efectuar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos, que podrían afectar el debido funcionamiento de su equipo. En ese caso, usted será notificado anticipadamente para que pueda mantener su servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo deja de operar debidamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si ésta es la causa del problema. Si el problema está en el equipo, póngase en contacto con su representante o vendedor.



Precaución: Para reducir el riesgo de fuego, use solamente cables núm. 26 AWG ou cabos para línea de telecomunicación certificado por CSA.

TBR 21

Este equipo ha sido aprobado [Council Decision 98/482/EC - "TBR 21"] para conexión a la red telefónica conmutada (PSTN). Sin embargo, debido a diferencias entre las PSTNs disponibles en los varios países, la aprobación no garantiza una operación completamente exitosa en todo punto con terminación PSTN. En la presencia de problemas, póngase en contacto con el proveedor del equipo en la primera oportunidad.

Lista de países aplicables

Los países miembros de la UE en abril de 2003 son: Bélgica, Dinamarca, Alemania, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Austria, Portugal, Finlandia, Suecia y Gran Bretaña. Uso permitido en los países de la Unión Europea además de: Noruega, Suiza, Islandia y Liechtenstein. Este dispositivo debe usarse de acuerdo con las reglamentaciones y restricciones del país de uso. Para más información, póngase en contacto con el organismo regulador del país de uso.

Nota para Australia

Para su seguridad, sólo conecte auriculares que tengan la etiqueta de cumplimiento de los requisitos de telecomunicaciones. Esto incluye equipos ya suministrados permitidos o certificados.

Nota para Nueva Zelanda

For Modem with approval number PTC 211/03/008

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's Specifications:
 - a There shall be no more than 10 call attempts to the same number within any 30 minute period for any single manual call initiation, and
 - b The equipment shall go on-hook for a period of not less than 30 seconds between the end of one attempt and the beginning of the next call attempt.
- 4 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. In order to operate within the limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that automatic calls to different numbers are spaced such that there is not less than 5 seconds between the end of one call attempt and the beginning of another.

- 5 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

For Modem with approval number PTC 211/01/030

- 1 The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.
- 2 This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.
- 3 This device is equipped with pulse dialing while the Telecom standard is DTMF tone dialing. There is no guarantee that Telecom lines will always continue to support pulse dialing.
- 4 Use of pulse dialing, when this equipment is connected to the same line as other equipment, may give rise to bell tinkle or noise and may also cause a false answer condition. Should such problems occur, the user should NOT contact the telecom Fault Service.
- 5 This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.
- 6 Under power failure conditions this appliance may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.
- 7 Some parameters required for compliance with Telecom's Telepermit requirements are dependent on the equipment (PC) associated with this device. The associated equipment shall be set to operate within the following limits for compliance with Telecom's specifications, the associated equipment shall be set to ensure that calls are answered between 3 and 30 seconds of receipt of ringing.
- 8 This equipment shall not be set up to make automatic calls to Telecom's 111 Emergency Service.

Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura.

- 1 Siga los avisos e instrucciones marcados en el producto.
- 2 Desconecte este producto del tomacorriente antes de limpiar. No use soluciones de limpieza líquida ni aerosol. Use un trapo húmedo para la limpieza.
- 3 No use este producto cerca del agua.
- 4 No coloque este producto en locales inestables. El producto puede caerse y dañarse gravemente.
- 5 Hay ranuras y aberturas de ventilación, que aseguran la operación fiable del producto y la protección contra sobrecalentamiento. Estas aberturas no deben ser bloqueadas ni cubiertas. Las aberturas no deben jamás ser bloqueadas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe jamás colocarse sobre un radiador o semejante; tampoco sobre una instalación integrada a menos que haya ventilación apropiada.
- 6 Este producto debe ser operado con el tipo de energía indicado en la etiqueta. Si no está seguro sobre el tipo de energía disponible, consulte a su revendedor o compañía de energía eléctrica local.
- 7 No permita que nada quede sobre el cable eléctrico. No deje este producto donde haya tránsito de personas.
- 8 Si se usa un cable de extensión con este producto, asegúrese de que el amperaje total del equipo conectado al cable de extensión no exceda la capacidad total de corriente de la extensión del cable. También, asegúrese de que la capacidad de la corriente eléctrica total de todos los productos conectados al tomacorriente no exceda la capacidad del fusible.
- 9 Nunca introduzca objetos de cualquier tipo a través de las ranuras de la caja pues pueden tocar en puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían resultar en incendio o descarga eléctrica. Nunca eche líquido de cualquier tipo al producto.
- 10 No intente reparar este producto usted mismo, pues el abrir o quitar tapas puede exponerlo a puntos de tensión peligrosos u otros riesgos. Todos los servicios deben ser ejecutados por personal de servicio calificado.

- 11 Desconecte este producto del tomacorriente y confíe los servicios al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
 - a cuando el cable o enchufe eléctrico se dañe o desgaste;
 - b si líquido ha entrado en el producto;
 - c si el producto ha quedado expuesto a la lluvia o agua;
 - d si el producto no opera normalmente aunque las instrucciones de funcionamiento son seguidas. Ajuste sólo los controles de que tratan las instrucciones de funcionamiento pues el ajuste incorrecto de otros controles puede resultar en daño y casi siempre demandará trabajo extenso de un técnico calificado para restaurar el producto a su condición normal;
 - e si el producto se cayó o si se ha dañado su caja;
 - f si el producto presenta un cambio distinto de rendimiento, y consecuente necesidad de servicio.
- 12 Este Ordenador Notebook Aspire usar una batería de litio. Reemplace la batería por un tipo igual que el recomendado en la lista de especificaciones del producto. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.
- 13 Advertencia: Las baterías pueden explotar si no son manipuladas de manera apropiada. No desmonte ni elimine las baterías en el fuego. Mantenga las baterías lejos de niños y elimine apropiadamente las baterías usadas.
- 14 Use sólo el conjunto de cables eléctricos apropiados (suministrados en su caja de accesorios) para esta unidad. Debe ser del tipo extraíble: Listado por UL/certificado por CSA, tipo SPT-2, potencia mínima 7A 125V, aprobado por VDE o su equivalente. Longitud máxima, 15 pies (4,6 metros).
- 15 Siempre desconecte todas las líneas telefónicas del tomacorriente antes de reparar o desarmar este equipo.
- 16 Evite usar otra línea telefónica que no sea inalámbrica durante una tempestad. Hay un riesgo aunque remoto de una descarga eléctrica proveniente de un rayo.

Declaración de conformidad láser

La unidad de CD o DVD usada con este ordenador es un producto láser. La etiqueta de clasificación de la unidad de CD o DVD (vea abajo) está localizado en la unidad.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLÄ.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

Declaración de píxeles de LCD

La unidad de LCD ha sido producida con técnicas de manufactura de alta precisión. Sin embargo, algunos píxeles pueden ocasionalmente fallar o parecer como puntos negros o rojos. Esto no tiene efecto sobre la imagen grabada y no constituye mal funcionamiento.

Nota sobre protección de copyright Macrovision

Este producto incorpora tecnología protegida por copyright que está protegida por determinadas patentes americanas y otros derechos de propiedad intelectual de propiedad de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología protegida por copyright debe ser autorizado por Macrovision Corporation y se destina a usos para visualización doméstica y otros locales limitados, a menos que autorizado en contrario por Macrovision Corporation. Está prohibida la ingeniería reversa o el desarmado.

Patentes Americanas N°s. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, 4,907,093, y 6,516,132 bajo licencia solamente para utilización en aplicaciones de visualización limitadas.

Reglamentaria acerca de dispositivos de radio

Nota: La información reguladora a continuación se refiere sólo a los modelos con Wireless LAN y/o Bluetooth™.

General

Este producto cumple con las directrices de radiofrecuencia y normas de seguridad de los países y regiones que lo han aprobado para uso inalámbrico.

Dependiendo de su configuración, este producto puede contener dispositivos de radio inalámbricos (como módulos de LAN y/o Bluetooth™). La información a continuación es válida para productos con estos dispositivos.

Unión Europea (UE)

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de las Directivas del Consejo Europeo listadas a continuación:

Directiva 73/23/EEC Baja tensión

- EN 60950

Directiva 89/336/EEC Compatibilidad electromagnética (EMC)

- EN 55022
- EN 55024
- EN 61000-3-2/-3

Directriz 99/5/EC Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE)

- Art.3.1a) EN 60950
- Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17
- Art.3.2) EN 300 328-2

   (for 2.4 GHz device)

Nota: El número del artículo varía de acuerdo con el diferente número del la Identificación del Organismo Notificado aplicado al módulo inalámbrico instalado en este producto. Estos números están sujetos a cambios sin aviso.

Lista de países aplicables

Los países miembros de la UE en abril de 2003 son: Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, España, Suecia y Gran Bretaña. Uso permitido en los países de la Unión Europea además de: Noruega, Suiza, Islandia y Liechtenstein. Este dispositivo debe usarse de acuerdo con las reglamentaciones y restricciones del país de uso. Para más información, póngase en contacto con el organismo regulador del país de uso.

O requisito de seguridad contra radiofrecuencia de la FCC

A potencia emitida por el módulo de placa LAN Mini-PC y la placa Bluetooth está bien por abajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC. Sin embargo, el módulo inalámbrico de Ordenador Notebook Aspire deberá utilizarse en una manera que reduzca el potencial del contacto humano durante el funcionamiento normal, como se describe a continuación:

- 1 Se solicita a los usuarios que sigan las instrucciones de seguridad contra la radiofrecuencia en dispositivos inalámbricos opcionales incluidas en el manual del usuario de cada uno de estos dispositivos.



Nota: El adaptador Mini PCI inalámbrico 11b/g de doble banda Acer implementa la función de diversidad de transmisión. La función no emite radiofrecuencia a partir de ambas antenas. Una de las antenas es elegida (por los usuarios) automáticamente o a mano, para tener buena calidad de radiocomunicación.

- 2 Una instalación inadecuada o el uso no autorizado puede causar interferencia dañina a la radiocomunicación. También, cualquier interferencia perjudicial con la antena interior anulará la certificación de la FCC y la garantía.

Canadá - Dispositivos de radiocomunicación de baja potencia están exentos de licencia (RSS-210)

Información general

El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

- 1 este dispositivo no puede causar interferencia y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia aunque puedan causar mal funcionamiento no deseado del dispositivo.

Operación en la banda de 2,4 GHz

Para evitar interferencia de radio al servicio bajo licencia, este dispositivo se destinar a funcionar en entornos interiores e instalado exteriormente queda sujeto a licenciamiento.

Exposición de humanos a los campos de radiofrecuencia (RSS-102)

La Ordenador Notebook Aspire emplea antenas integrales de baja ganancia que no emiten campos de radiofrecuencia mas allá de los límites de la Health Canada para la población en general; consulte el Safety Code 6, en el sitio Web de Healt Canada en www.hc-sc.gc.ca/rpb.

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local Manufacturer/Importer is responsible for this declaration:

Product:	Notebook Personal Computer
Model Number:	CL32
Machine Type:	Aspire 2010
SKU Number:	Aspire 201xx ("x" = 0~9, a ~ z, or A ~ Z)
Name of Responsible Party:	Acer America Corporation
Address of Responsible Party:	2641 Orchard Parkway, San Jose CA 95134, U. S. A.
Contact Person:	Mr. Young Kim
Phone No.:	408-922-2909
Fax No.:	408-922-2606



Acer Incorporated
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih
Taipei Hsien 221, Taiwan, R.O.C.

Tel : 886-2-2696-1234
Fax : 886-2-2696-3535
www.acer.com



Declaration of Conformity for CE marking

We,

Acer Inc.
8F, 88, Sec. 1, Hsin Tai Wu Rd., Hsichih,
Taipei Hsien 221, Taiwan, R. O. C.

Contact Person: Mr. Easy Lai
Tel: 886-2-8691-3089 Fax: 886-2-8691-3000
E-mail: easy_lai@acer.com.tw

Hereby declare that:

Product:	Notebook PC
Trade Name:	Acer
Model Number:	CL32
Machine Type:	Aspire 2010
SKU Number:	Aspire 201xxx
	("x" = 0-9, a ~ z, or A ~ Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No.	Title
89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

Easy Lai

Easy Lai/ Director
Qualification Center
Product Assurance, Acer Inc.

2004/3/5

Date

Índice

A

- administración de energía 35
- almacenaje 23
 - disco duro 23

Altavoces

- Acceso directo 19

altavoces

- resolución de problemas 72

Audio

- resolución de problemas 72

audio 27

Ayuda

- Acceso directo 18

ayuda iii

B

batería

- Al usar por la primera vez 31
- aviso de baja carga de batería 34

características 31

carga 33

carga baja 34

cómo alargar la vida 31

comprobación del nivel 33

cuidados v

instalación 32

optimización 33

retirada 33

Brillo

- Acceso directo 19

C

caps lock 15

carga

- comprobación 33

CD

- resolución de problemas 72

compartimiento de las baterías 10

computadora

apagar iii

características 11

cuidados iv

desconexión 49

Instalación de una oficina
doméstica 51

limpieza v

llevar a reuniones 49

llevar al hogar 50

seguridad 28

Viaje 49

viajes internacionales 52

viajes locales 51

Conexión Ethernet 25

conexiones

dispositivos de entrada externos
39

Dispositivos de exhibición exter-
nos 39

impresora 42

ratón 39

teclado numérico, externo 39

teclado, externo 39

USB 40

contraseña 28

cuidados

batería v

computadora iv

D

disco duro 23

expansión 46

Dormir

- Acceso directo 18

DVD

- resolución de problemas 72

F

FAQ. Vea las preguntas más fre-
cuentes

G

guía iii

I

impresora

conexión 42

resolución de problemas 73

indicadores de estado 13

L

LCD de estado 13

limpieza

computadora v

M

memoria

- compartimiento 10
- instalación 45 – 46
- ranura de actualización 10

micrófono

- resolución de problemas 72

módem

- configuración de localización 73

N

nota

- Protección de copyright de DVD 90

Notebook Manager

- Acceso directo 18

Num Lock 15

O

opciones

- actualización del disco duro 46
- Tarjetas PC 43

opciones de conectividad 25

- Ethernet 25

P

Panel táctil

- Acceso directo 19

Pantalla

- Acceso directo 19
- Brillo 19

pantalla 12

- resolución de problemas 71

Preguntas más frecuentes 71

problemas 71

- audio 72
- CD 72
- DVD 72
- impresora 73
- inicio 71
- pantalla 71
- teclado 72

puertos

- Monitor 9
- paralelo 9
- USB 9

R

ratón

- conexión externa 39

S

seguridad

- CD o DVD 89
- contraseña 28
- Declaración de FCC 83
- Instrucciones generales 88
- Notas sobre Módem 84
- ranura 28

servicio

- cuándo llamar v

software

- enlazado 55

T

Tarjeta PC

- inserción 43
- retirada 44

Teclado 15

- teclas de bloqueo 15

teclado

- conexión externa 39
- resolución de problemas 72
- teclado numérico integrado 16
- teclas de acceso directo. 18
- Teclas de Windows. 17

teclado numérico

- conexión externa 39
- integrado 16

teclas de acceso directo. 18

Teclas de Windows. 17

Touchpad 20

touchpad

- usando 20 – 21

U

USB

- conexión 40

utilidad

- Configuración del BIOS 68

Utilidad de Configuración del BIOS

68

- inicio 68

V

viaje

viajes locales 51
vuelos internacionales 52
vista derecha 8

vista frontal 3, 5
vista izquierda 7
vista trasera 9

